

CONDITIONS DE PUBLICATION ET DE VENTE

Le tome 133 (2015) de la *Romania* sera publié en deux doubles fascicules semestriels au prix de 60 € (UE et Suisse) et 66 € (autres pays), frais de port inclus pour les particuliers. Les frais de port seront facturés en sus aux institutions. Les abonnés résidant à l'étranger qui feront adresser les numéros à un correspondant, libraire ou particulier, résidant dans l'UE, n'ont à payer que le prix d'abonnement pour l'UE.

Abonnements, ventes, changements d'adresse et toutes demandes de renseignements : s'adresser au service des abonnements de la Librairie DROZ, 11 rue Massot, CH-1211 Genève 12, ou envoyer un courriel à subscriptions@droz.org.

Paiements : par chèque postal ou bancaire, au nom de la Librairie DROZ, adressé au siège de la maison d'édition DROZ, 11 rue Massot, CH-1211 Genève 12, ainsi que par carte de crédit (Visa et Eurocard/Mastercard).

TABLES DE LA ROMANIA POUR LES TOMES 61-90 (1935-1969)

TOME PREMIER : Index des collaborateurs, table des ouvrages recensés, des périodiques dépouillés et des manuscrits cités.

Dans ce tome premier, en supplément, et pour l'ensemble des tomes 1 à 90, Table des textes publiés et Table des annonces nécrologiques.

Un volume in 8° de IX + 313 pages 40 €

TOME SECOND : Table des mots.
Deux fascicules in 8° de IX + 201 pages et de 204 pages 55 €

VOLUMES ANCIENS

Tome 1 (1872) à 92 (1971) : s'adresser directement aux Éditions-réimpressions Slatkine, 5 rue des Chaudronniers, Case postale 3625, CH-1211 Genève 3 ou 3 rue Corneille, F-75006 Paris.

Tome 93 (1972) à 113 (1992-95) 53 €

Fascicule simple 16 €

Fascicule double 32 €

Tome 114 (1996) et suivants : prix de l'abonnement en cours.

531-532

2015

3-4

ROMANIA

REVUE CONSACRÉE À L'ÉTUDE
DES LANGUES ET DES LITTÉRATURES ROMANES

FONDÉE EN 1872 PAR

PAUL MEYER ET GASTON PARIS

PUBLIÉE PAR

SYLVIE LEFÈVRE ET JEAN-RENÉ VALETTE

SOUSS LE PATRONAGE DE L'ACADEMIE DES INSCRIPTIONS ET BELLES LETTRES

Pur remembrer des ancessurs
Les diz e les faiz e les murs.
WACE

Tome 133



PARIS

SOCIÉTÉ DES AMIS DE LA ROMANIA

TOUS DROITS RÉSERVÉS

ISSN : 0035-8029

SOMMAIRE DU PRÉSENT FASCICULE

John Baldwin (1929-2015)	273
Sylvie LEFÈVRE, Jean Renart : <i>L'affaire de la rose</i> (v. 3360-3361)	279
Raymond J. CORMIER, Indications d'oralité dans l'expression poétique du <i>Roman d'Énéas</i>	311
Cosmin POPA, Sidrac et Sydrac : du dialogue encyclopédique médiéval à la conversation philosophique voltaire.....	328
Christine SILVI, Peut-on parler d'un art de la liste « pratique » au Moyen Âge ? L'exemple des énumérations de « choses » contenues dans le <i>Secret des secrets</i> (Ms. BnF, fr. 1822, chap. XLVI-LIII, f. 107v-110v).....	346
Antoine CALVET, Alchimie et philosophie dans la section alchimique du manuscrit français 2872 de la Bibliothèque de l'Arsenal (xv ^e siècle) ..	383
 MÉLANGES	
Francesca GAMBINO, Su alcuni nodi testuali del <i>Tristan</i> di Thomas	429
Jacques T. E. THOMAS, Autour de la Belle Heaumière. Sur quelques vers du Testament Villon.....	446
 DISCUSSION	
Amandine MUSSOU et Marie-Laure SAVOYE, <i>Les Eschés amoureux en vers</i> : nouvelle édition publiée, nouveau témoin découvert	470
 COMPTE RENDUS	
Simone Marcenaro, <i>L'equivocatio nella lirica galego-portoghese medievale</i> (Yara Frateschi VIEIRA)	490
Jean-Marie Fritz, <i>La cloche et la lyre. Pour une poétique médiévale du paysage sonore</i> (Isabelle FABRE)	493
Denise Hillard, <i>Traité des eaux artificielles</i> (Marie-Madeleine HUCHET)	500
Mary Franklin-Brown, <i>Reading the world. Encyclopedic Writing in the Scholastic Age</i> (Valérie FASSEUR).....	502
Charles Méla, <i>Variations sur l'amour et le Graal</i> (Jean-René VALETTE). <i>Le Donei des Amanz</i> , éd. A. J. Holden (David TROTTER)	507
Intus et Foris. <i>Une catégorie de la pensée médiévale?</i> , éd. M. Guay, M.-P. Halary, P. Moran (Piroska NAGY)	512
Philippe Haugéard, <i>Ruses médiévales de la générosité. Donner, dépenser, dominer dans la littérature épique et romanesque des xi^e et xii^e siècles</i> (Marie-Pascale HALARY).....	515
<i>Tombel de Chartrose</i> , éd. A. Sulpice (Pierre-Yves BADEL).....	516
<i>La Geste de Doon de Mayence dans ses manuscrits et dans ses versions</i> , éd. D. Boutet (Jean-Pierre MARTIN).....	521
LIVRES REÇUS PAR LA RÉDACTION EN 2015	527
INDEX DES MOTS	533
TABLE DES MANUSCRITS CITÉS	537
	539

Les prochains fascicules contiendront :

- Yasmina FOEHR-JANSSENS, Lit renversé et tresses coupées : dérision, parodie, recyclage dans le *Lancelot en prose*.
 Jesus PENSADO FIGUEIRAS, *El Libro de los grados de las especias e de las yervas* : edición critica.
 Irene REGINATO, Le manuscrit Contarini de *La conquête de Constantinople* dans un témoin indirect : Ramusio traducteur de Villehardouin.
 Anne ROCHEBOUET, De la Terre Sainte au val de Loire : diffusion et remaniement de l'*Histoire ancienne jusqu'à César* au xv^e siècle.
 Maria COLOMBO TIMELLI, *Beuve de Hantone*, ou de l'intérêt des proverbes dans une mise en prose peu fréquentée.

ROMANIA

Direction et rédaction : Sylvie LEFÈVRE et Jean-René VALETTE.

Trésorière-Secrétaire : Valérie FASSEUR (valeriefasseur@orange.fr).

Secrétaire de rédaction : Sandrine HÉRICHÉ-TRADEAU.

Comité de lecture : Stefano ASPERTI, Pierre-Yves BADEL, Michel BANIARD, Gabriel BIANCIOTTO, Marina S. BROWNLEE, Gérard GOURLAN, Robert MARTIN, Outi MERISALO, François SUARD, Richard TRACHSLER.

Directeurs honoraires : Geneviève HASENOHR et Michel ZINK.

AVIS IMPORTANT

L'attention des collaborateurs est attirée sur le fait que toute la correspondance concernant la rédaction doit être envoyée à l'adresse suivante :

ROMANIA
 Académie des Inscriptions et Belles-Lettres
 23, quai de Conti
 F-75006 Paris

La revue est signalée sur le site de la chaire de Michel Zink (Littératures de la France médiévale) au Collège de France :
http://www.college-de-france.fr/site/michel-zink/romania_revue.htm

RECOMMANDATIONS AUX AUTEURS

Nous vous remercions de bien vouloir respecter les recommandations de mise en page et de règles typographiques qui figurent à l'adresse suivante :

http://www.college-de-france.fr/media/michel-zink/UPL1912843926928519984_Recommandations_aux_auteurs.pdf